

日本で唯一、**ASO**が ●クリアアライナーのライセンスは、各国で1社しか認められません  
**クリアアライナーのライセンスを取得したLABOです!**

## ブラケットを使わない、革命的な矯正システム

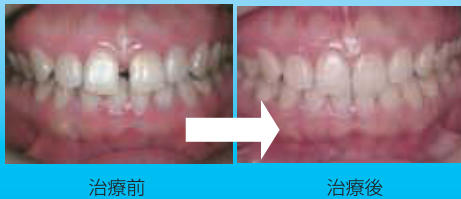
見えない、気づかない「矯正治療」

矯正装置の取り外し、自由自在

コンピューターで精密な計測、正確な移動

誰にも知られず  
 矯正治療が終わる!

- 「1mmの移動」を、計算通りにできる
- 幅広い症例に使え、アイデア次第で用途は無限



クリアアライナー 装着図

上顎に入っています。ここまで目立ちません

※すでに、ドイツ、スペイン……その他の国々に広まっていて、いよいよ日本上陸!

### クリアアライナー

透明ラミネート  
 を使用

完成品



正確・無比な精度 Aligner Aid Program



歯の移動量や回転角度を精密に計測する  
 コンピューターソフト

●大好評のため、再来日、決定!

スペイン、イタリアでも、セミナーを開催中!

# 開発者・特別セミナー

東京 2006年 2月22日(水)

会場: ホテル銀座ラフィナート 東京都中央区銀座1-26-1 TEL 03-3561-0777

#### タイムスケジュール

午前の部 AM10:00~PM12:00  
 -昼食- PM12:00~PM13:00  
 午後の部 PM13:00~PM16:30  
 質疑応答 PM16:30~PM17:00

大阪 2006年 2月23日(木)

会場: 千里ライフサイエンスセンタービル 大阪府豊中市新千里東町1-4-2 TEL 06-6873-2010



#### 特別講師

クリアアライナー 開発者

**金 泰元** Tae-weon Kim 先生  
 (ソウル市・金 泰元矯正歯科 開業)

1988年: 延世大学を卒業、同大学にて矯正歯科学を研修  
 1993年: 東京歯科大学に留学  
 2002年: 昭和大学歯学部にて学位を取得

全世界で  
 論文発表し、講習会も  
 開催しています。

現在は、韓国舌側矯正研究会の会長を務め、韓国3大学で外来教授、中国の濱州医科大学にて名誉教授としても活躍している。また、全世界で舌側矯正と Clear Aligner に対する論文発表及び講習会を開催している。

2005年10月12日「第64回日本矯正歯科学会大会」より、販売を開始。この度、開発者であります金先生をお招きし、セミナーを開催します。大好評のため「先着100名様」限定です。

●当日、「クリアアライナーの理論と臨床応用」  
 (訳者: 渡辺和也先生、平岡修先生)の本も、販売しております

主催 株式会社 アソインターナショナル

定員 100名

後援 有限会社 バルビゾン

会費: 33,000円(税込) ※振込先: 三菱東京UFJ銀行 京橋支店 普通2841384 ASOインターナショナル セミナー係 ※平成18年1月4日以降

申込み・問い合わせ先 株式会社 アソインターナショナル  
 Tel. 03-3547-0471(代) Fax. 03-3547-0475  
 〒104-0061 東京都中央区銀座2-11-8 中央ビル3F  
 E-mail/aso@aso-inter.co.jp URL/http://www.aso-inter.co.jp

お申し込み方法 申込書に必要事項をご明記の上、TEL、FAX、郵送、Eメール、ウェブサイトにて、お申し込み下さい。

#### 「金 先生 特別セミナー」申込書

(フリガナ)

ご氏名

医院名

〒

ご住所